

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**WT/DSB/M/93**

15 de enero de 2001

(01-0184)

**Órgano de Solución de Diferencias**  
**28 de noviembre de 2000**

## **ACTA DE LA REUNIÓN**

celebrada en el Centro William Rappard  
el 28 de noviembre de 2000

*Presidente en funciones: Sr. Kåre Bryn (Noruega)*

### **1. Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las "empresas de ventas en el extranjero"**

a) Recurso de las Comunidades Europeas al párrafo 10 del artículo 4 del Acuerdo SMC y al párrafo 2 del artículo 22 del ESD (WT/DS108/13)

1. El Presidente señala a la atención de los presentes la comunicación de las Comunidades Europeas que figura en el documento WT/DS108/13.

2. El representante de las Comunidades Europeas manifiesta que, con fecha 17 de noviembre de 2000, las CE pidieron la autorización del OSD para imponer contramedidas y suspender concesiones con respecto a los Estados Unidos en la diferencia sobre las EVE por una cuantía de 4.043 millones de dólares EE.UU. Las CE creen que esta cantidad es equivalente a las subvenciones ilegales concedidas por los Estados Unidos dentro del régimen de las EVE, y que es adecuada para inducir al cumplimiento. Las CE también presentaron una lista indicativa de productos a partir de la cual se confeccionaría la lista definitiva de productos objeto de sanciones. En una carta al Presidente del OSD, de fecha 27 de noviembre de 2000, los Estados Unidos solicitaron que la cuestión se sometiera a arbitraje. El 17 de noviembre de 2000, las CE también solicitaron la celebración de consultas con los Estados Unidos en relación a la Ley de sustitución del régimen de las EVE, de conformidad con el párrafo 5 del artículo 21 del ESD. Dichas consultas se celebrarán a lo largo de la presente semana. De conformidad con el procedimiento acordado aplicable en el seguimiento de la diferencia sobre las EVE, concluido por las CE y los Estados Unidos el 29 de septiembre de 2000, las partes solicitarán a los árbitros, en la primera reunión de organización, que suspendan sus trabajos hasta que se haya completado el procedimiento del Grupo Especial del artículo 21.5 sobre el cumplimiento.

3. La representante de los Estados Unidos dice que, mediante carta de fecha 27 de noviembre de 2000, su país informó al OSD de que, de conformidad con el párrafo 11 del artículo 4 del Acuerdo SMC y el párrafo 6 del artículo 22 del ESD, cuestionaba la adecuación de las contramedidas y el nivel de la suspensión de concesiones propuesta por las Comunidades Europeas en el documento WT/DS108/13. De conformidad con los términos del ESD y el párrafo 11 del artículo 4 del Acuerdo SMC, la presentación de dicha objeción suponía que el asunto se sometiera a arbitraje automáticamente, sin que sea necesaria la intervención del OSD. En el párrafo 6 del artículo 22 del ESD no se contempla una decisión del OSD. Por consiguiente, el asunto ya ha sido sometido a arbitraje. Sin embargo, los Estados Unidos no muestran objeción a que el OSD tome nota de este punto y confirme que no puede examinar la petición de autorización presentada por las CE, punto único del orden del día de la presente reunión, dado que el asunto ya se ha sometido a arbitraje.

./.

De conformidad con el acuerdo alcanzado con las CE, y notificado al OSD en el documento WT/DS108/12, los Estados Unidos y las CE solicitarán al árbitro, lo antes posible, que suspenda sus trabajos hasta que se haya concluido la impugnación de la legislación de sustitución del régimen de las EVE en virtud del párrafo 5 del artículo 21. Los Estados Unidos confían en que, si los árbitros llegan a entender del asunto, consideran que están bien fundadas las objeciones presentadas por los Estados Unidos a las acciones propuestas por las CE.

4. El representante de las Comunidades Europeas afirma que, tal y como han declarado los Estados Unidos, es obligatorio someter el asunto a arbitraje, pero que es necesario ajustarse a la jurisprudencia, y que corresponde al OSD tomar nota y acordar que el asunto se someta a arbitraje a cargo del Grupo Especial que haya entendido inicialmente en el asunto según lo dispuesto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD.

5. El OSD toma nota de las declaraciones formuladas y acuerda que el asunto presentado por los Estados Unidos en el documento WT/DS108/15 se someta a arbitraje, de conformidad con el párrafo 6 del artículo 22 del ESD.

---